



Kursplanen fastställd av VD 2007-06-18

Gäller ht-08

Reviderad 2008-06-23

Kurskod: LSPB17

Ämnesnivå: B

Utb.omr.: HU

Ämneskod: SPA

Spanska, 31-60 högskolepoäng

Spanish, 31-60 credit points

Grundnivå

Allmänt

Kursen är en fristående kurs som syftar till att vidareutveckla kunskaper och färdigheter i spanska som modernt språk.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande ha

- utvecklat språkfärdighet i tal och skrift
- utvecklat förmåga att översätta utan elementära fel främst från svenska till spanska.
- inhämtat grundläggande kunskaper i spansk språkvetenskap
- tillägnat sig huvuddragen i Spaniens och Latinamerikas historia samt aktuella kulturella förhållanden och samhällsliv.
- fördjupade kunskaper i spansk litteratur och litteraturhistoria.
- gjort en självständig uppsats, försvarat den samt opponerat på någon annans uppsats vid en offentlig ventilerings.

Innehåll

1. Språkfärdighet och språkvetenskap, 7,5 högskolepoäng
2. Realia och sakprosa II, 7,5 högskolepoäng
3. Litteratur och litteraturhistoria, 7,5 högskolepoäng
4. Seminarieuppsats, 7,5 högskolepoäng

Delkurs 1: Språkfärdighet och språkvetenskap 7,5 hp

Spanish Proficiency and Linguistic, 7,5 credit points

Innehåll och former

Fördjupade studier i spansk språkstruktur och skriftlig stil.

Översättningsövningar främst från svenska till spanska.

Studium i allmänlingvistiska metoder och terminologi.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, gruppövningar och individuellt arbete med övningsuppgifter.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande kunna

- förklara teoretiska frågor om strukturella skillnader och likheter mellan spanska

och svenska

- översätta enklare texter främst från svenska till spanska, utan att göra elementära grammatikfel och med ett gott ordförråd
- redovisa för de i kursen ingående grundläggande kunskaperna i spansk språkvetenskap

Examination

Delkursen examineras genom en skriftlig tentamen (salstentamen) i språkfärdighet samt två individuella inlämningsuppgifter. För Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att de individuella proven har sammanräkningsbetyget Väl Godkänd.

Delkurs 2: Realia och sakprosa II, 7,5 hp

Culture and not Literary Text, 7,5 credit points

Innehåll och former

Studium av vissa moment i Spaniens och Latinamerikas historia, ekonomi och socio-kulturella förhållanden

Läsning och analys av aktuella nyheter från relevanta områden

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar och muntliga presentationer.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande kunna

- redogöra för vad som händer i Spanien och Latinamerika idag
- kritiskt granska spanska texter och redovisa dem både muntligt och skriftligt

Examination

Delkursen examineras genom en muntlig presentation (individuell och i grupp) i realia, tre inlämningsuppgifter i sakprosa och aktivt deltagande i seminarierna. För betyget Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att den individuella presentationen och mins två av de tre inlämnade uppgifterna har betyget Väl Godkänd.

Delkurs 3: Litteratur och litteraturhistoria, 7,5 hp

Literature and History of Literature, 7,5 credit points

Innehåll och former

Studium av spansk litteraturhistoria.

Studium av representativa författare.

Litteraturvetenskaplig terminologi.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar och individuellt arbete med övningsuppgifter.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande

- ha fördjupad kunskap om spansk litteraturhistoria
- kunna redovisa i tal och skrift för innehåll och språklig form av skönlitterära texter
- kunna identifiera olika typer av litterära genrer i kursen ingående litterära texter

Examination

Delkursen examineras genom ett individuellt skriftligt arbete, resuméer av valda skönlitterära texter och aktivt deltagande i seminarierna. För betyget Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att det individuella skriftliga arbetet har betyget Väl Godkänd.

Delkurs 4: Seminarieuppsats, 7,5 hp

Essay, 7,5 credit points

Innehåll och former

Studenterna ska planera, genomföra och redovisa en mindre forskningsuppgift.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier och individuell handledning.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande kunna

- genomföra en mindre forskningsuppgift i spansk litteratur, språkvetenskap eller realia
- försvara sin egen uppsats vid en offentlig ventilering samt
- själv opponera på någon annans uppsats

Examination

Delkursen examineras genom en egen uppsats samt en offentlig opposition på en annan uppsats. För betyget Godkänd på delkursen krävs att uppsatsen är fullgjord och godkänd samt att oppositionen av en annan uppsats är klar. För Väl Godkänd krävs dessutom att den individuella uppsatsen har sammanräkningsbetyget Väl Godkänd.

Förkunskapskrav

För tillträde till kursen krävs grundläggande behörighet samt avslutad kurs i Spanska, 1-30 hp (1-20 poäng) eller motsvarande.

Kursuppläggning/lärandets former

För lärandets former se delkurserna.

Examination och betyg

Kursens bedöms med betygen Väl godkänd, Godkänd och Underkänd. För att få betyget Väl godkänd på hela kursen krävs Väl godkänd på minst tre av delkurserna. För examinationsformer se varje delkurs.

Kursvärdering

Kontinuerlig kursutvärdering under kursen gång. Sammantagen skriftlig utvärdering på hela kursen före dess slut.

Kurslitteratur

Kurslitteratur förtecknas i särskild bilaga.

Övrigt

Undervisningen bedrivs delvis eller helt på målspråket.

Spanska, 31-60 hp

Antal sidor

Delkurs 1: Spanska språkfärdighet och språkvetenskap, 7,5 hp

Alvar, Manuel (2000) <i>Introducción a la lingüística española</i> , Barcelona: Ariel (valda delar)	628
Cano Aguilar, Rafael (1997) <i>El español a través de los tiempos</i> Madrid: ARCO/LIBROS, S.L. (valda delar)	326
Gómez Torrego, Leonardo (2000). <i>Gramática didáctica del español</i> . Madrid: Ediciones SM. (valda delar)	543
González Hermoso, Alfredo (2002). <i>Conjugar es fácil en español de España y de América</i> . Madrid:Edelsa	293
Fält, Gunnar (2000). <i>Spansk grammatik för universitetet och högskolor</i> . Lund: Studentlitteratur	535
Fält, Gunnar (2003). <i>Spansk grammatik för universitetet och högskolor</i> . <i>Övningar med facit</i> . Lund: Studentlitteratur	
Lamiquiz Ibañez, Vidal (1992). <i>Métodos y estructuras lingüísticas</i> . Barcelona: ARIEL. (valda delar)	237

Delkurs 2: Realia och sakprosa, 7,5 hp

Quesada Marcos, Sebastián (2006). <i>España, manual de civilización</i> . Madrid: EDELSA. (valda delar)	
Quesada Marcos, Sebastián (2005). <i>Imágenes de América Latina</i> . Madrid: EDELSA. (valda delar)	138

I kursen ingår dessutom läsning av olika tidningsartiklar från Spanien och latinamerikanska länder. Kompendium i sakprosa.	200
---	-----

Delkurs 3: Litteratur och litteraturhistoria, 7,5 hp

Barros Lorenzo, Rocío; González Pino, Ana María & Freire Hermida, Mar (2006). <i>Curso de literatura, español lengua extranjera</i> . Madrid: EDELSA. (valda delar)	174
Pedraza, Felipe & Rodríguez, Milagros (2000). <i>Historia esencial de la literatura Española e hispanoamericana</i> . Madrid: EDAF. (valda delar)	50
Bécquer, Gustavo Adolfo (2003). <i>Rimas y leyendas</i> . Madrid:Anaya	462
Pérez Galdós, Benito (2003). <i>Doña Perfecta</i> . Madrid: Cátedra	295
Unamuno, Miguel de (2001). <i>Niebla</i> . Madrid: Cátedra	304
Vargas Llosa, Mario (1993). <i>Lituma en los Andes</i> . Barcelona: Planeta	223

Dessutom tillkommer en kompendium efter examinatorns anvisningar	100
--	-----

Delkurs 4: Seminarieuppsats 7,5 hp

Clancy, John & Ballard, Brigit (1995) <i>Cómo se hace un trabajo académico</i> . Zaragoza: Prensas universitarias de Zaragoza.	175
Lagerholm, P. (2005). <i>Språkvetenskapliga uppsatser</i> . Lund: Studentlitteratur.	146
Puig, Irene de (2001) <i>Cómo hacer un trabajo escrito</i> . Barcelona: Octaedro	95

Fördjupningslitteratur väljs i samråd med lärare/handledare för B-uppsatsen.

Följande lexicon rekommenderas:

Diccionario para la enseñanza de la lengua española.

Universidad Alcalá de Henares:VOX

1248

Diccionario de español para extranjeros, ELE. Ediciones

1480

Diccionario de la lengua española. 2 tomos. Real Academia Española.

ESPASA, 22 Edición.

2324

[elektronisk]: <http://www.rae.es/>

Spanska ordbok Spansk- svensk / Svensk- spansk. Stockholm:

1765